

中医经典导读丛书

【丛书主编 宋兴】

【主编 马烈光 张新渝】

四川出版集团 · 四川科学技术出版社

黄帝内经·素问

《素问》为我国现存最早的中医基础理论著作，是以整体观、恒动观为纲领，综合运用古代百科知识，深刻阐明养生、防病、治病等医学理论的宏篇巨著，既是中医理论的基础，又是中医学术的最高境界。本书以明理知用为追求，充分解放思想，对医学与百科的紧密联系，理论对临床的指导价值，作了丰富多彩而又生动活泼的讨论。力求使读者真正懂得，什么是中医学术的灵魂，什么是中医临床工作的纲领。

中医经典导读丛书

黄帝内经·素问

丛书主编 宋 兴

主 编 马烈光 张新渝

副主编 欧阳利民 黄九龄 薛 红 刘 渊 严石林

编 委(按姓氏笔画排列)

王 静	吕茂庸	江 泳	江慧珠	传 鹏
刘 平	刘 锋	刘世云	关芳妍	汤朝晖
汤利萍	杨 帆	杨 文	杨 剑	杨 蕤
李贤军	李小玲	陈丽平	陈建明	张 芳
张 伟	张清华	周 宜	祝 捷	金 钊
姚宝清	黄永刚			

四川出版集团·四川科学技术出版社

图书在版编目(CIP)数据

黄帝内经·素问/马烈光,张新渝主编. - 成都:四川科学技术出版社,2008.6(2009.7重印)

(中医经典导读丛书/宋兴主编)

ISBN 978-7-5364-6505-3

I. 黄… II. ①马…②张… III. ①素问-注释
②素问-译文 IV. R221.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第062766号

中医经典导读丛书

黄帝内经·素问

HUANGDI NEIJING · SUWEN

丛书主编 宋 兴
主 编 马烈光 张新渝
策划编辑 康利华
责任编辑 戴 林
封面设计 韩建勇
版式设计 康永光
责任出版 周红君
出版发行 四川出版集团·四川科学技术出版社
成都市三洞桥路12号 邮政编码610031
成品尺寸 210mm×146mm
印张 26.75 字数 670千 插页 4
刷 四川省印刷制版中心有限公司
版 次 2008年6月成都第一版
印 次 2009年7月成都第二次印刷
定 价 78.00元

ISBN 978-7-5364-6505-3

■ 版权所有·翻印必究 ■

■ 本书如有缺页、破损、装订错误,请寄回印刷厂调换。

■ 如需购本书,请与本社邮购组联系。

地址/成都市三洞桥路12号 电话/(028)87734035

邮政编码/610031 网址:www.sckjs.com

《中医经典导读丛书》

编委会名单

主 编 宋 兴

学术顾问 邹学熹 陈朝祖

编 委(按姓氏笔画排列)

马烈光	王子寿	王 静	邓健庭	冯全生
吕茂庸	传 鹏	任 强	刘世云	刘 平
刘亚非	刘秀华	刘 渊	刘 锋	关芳妍
江 花	江 泳	江慧珠	汤利萍	汤朝晖
许利平	严石林	严 俨	杨 文	杨 帆
杨 剑	杨 蕤	李小玲	李正华	李贤军
李炜弘	吴潜智	何仙童	余贤武	邹学熹
宋旭明	宋 兴	张 伟	张 弛	张 芳
张清华	张新渝	陈丽平	陈建杉	陈建明
陈銮香	苟钟荣	欧阳利民	金 钊	周 宜
钟燕宇	祝 捷	姚宝清	秦 赬	高 峰
黄九龄	黄永刚	黄金燕	黄桂玲	赖方欣
雷长国	路少忠	蔡 林	薛 红	

编者按：中医学在“回归自然”之理性被重新唤醒的现实社会，越来越受到人们的珍视和推崇，学习研究，蔚然成风。近年来，不断收到广大读者的来信，希望能有一套方便阅读，帮助理解的中医经典著作通俗注译本问世。读者的需要就是我们的追求，医易经典著作是荟萃我国古代百科知识的灿烂文化精品，除精妙绝伦的医药知识外，还蕴含着天文、地理、水利、军事、算术、哲学等极其丰富的百科知识，至今对养生、防病、治病、认识事物、分析问题仍有着很高的科学指导价值。为帮助读者更准确，更深刻地理解这些经典著作的精神实质，我社特组织长期从事易学和中医学研究的资深学者精心编写了这套《中医经典导读丛书》。该丛书对《易经》《黄帝内经》（分为《素问》《灵枢》两个分册）《难经》《神农本草经》《脉经》五大医易经典著作进行了全面、系统、深入的文化信息解读。学者们在完成此项工作时，以“古为今用”为指导原则，既保持了严谨的科学态度，又充分解放思想，在大量参考前人、他人研究成果的基础上，大胆注入自己的研究心得，予以阐扬发挥，因而使得本丛书具有提要精当具体，注释简明易懂，译文浅显通俗，按语新颖活泼，既有严格的科学性，又有广博的知识性，还有很强可读性等突出优点，广泛适用于中医专业工作者、中医院校师生以及对中医学所包罗的其他百科知识感兴趣的一切文化人士阅读、研习。我们把这样一套堪称近年来同类著作中难得的珍品推荐给大家，以此来答谢广大读者长期以来对我们医药书籍寄予的信任和厚望。

编者 2008 年初夏于蓉城



前 言

中医能在现代科技日新月异的时代走向世界,走向未来,是人类健康需要之理性选择的必然结果。人们之所以选择中医,不是因为其历史悠久、内涵古老,而是因为其疗效奇特、疗效可靠。中医疗效不是虚无想象和经验的耦合,是建立在整体、恒动两大体现宇宙运动变化规律的优势理念中的。这两大优势理念,主要是通过医易经典的丰富内涵得到体现的。在中医学重新反思如何走自己的路,以期突出整体恒动理论优势的今天,强调经典著作的学习运用,正在成为共识。由于经典著作本身所存在的文字古奥,语言简练,文化信息密集,学术意蕴宏深,教难、学难、用更难的问题,一直是困扰中医学术传承发展的重大障碍。造成这一障碍的主要原因,一是由于古今时空差异,文化发展巨变,导致了经典文化信息的隐而不彰。二是由于文化发展相互渗透,文化信息错综交织,导致了经典文化信息的晦而难明。近半个世纪以来,虽然也有不少校注、语译、阐释经典类研究性成果问世,但总以随文敷衍者多,独具卓识者少,学术的真知灼见,常常被淹没在僵化的学术风气里。因此,对医易经典文化信息进行符合学术本旨,符合临床实际的解读,要求日益强烈。《中医经典导读丛书》正是顺应这一时代要求而编撰的。

中医学术殿堂是古代多学科知识综合运用的庞大体系,从天文到地理,从哲学到文学,从医学到史学,文化信息十分丰富密集。文化信息是学术内容的基本载体和具体体现,离开了对

文化信息的充分解读,就无法做到对学术内容的全面了解;离开了对文化信息的深入解读,就无法做到对学术内容的深刻认知。没有全面了解,深刻认知的学术,是绝对谈不上灵活运用的。医易经典文化信息解读,是朴素还原中医学术本质,促进中医回归传统的有效方法,是沟通古今和东西方认识理念,促进中医走向世界,走向未来的重要途径。本丛书以《易经》《内经》《难经》《脉经》《神农本草经》等为研究素材,以弘扬传统为前提,以有利学术传承为目标,以充分解放思想为倡导,以深入浅出为基本要求,以阐明文化内涵为切入点,旨在通过专家对相关经典中语言文字、哲学思想、医学内涵、临床意义等各方面信息的全面研究、朴素解读,深刻揭示各门经典的复杂学术内涵及相互渗透关系,阐明其现实传承价值,运用要点,最终达到学术信息完整清晰,学术理念古今贯通,学术临床紧密结合,以古为新,古为今用的目的。

中医文献浩如烟海,汗牛充栋,为什么要选择这五大经典呢?这是首先应该回答读者的一个问题。《易经》是研究以日月为主要标志的天体运行规律,进而从古天文学引申出万事万物运动变化之理、经纬天地、博综万类的古代哲学著作,因而被历代多学科学术大师奉为百科之母、万事之则、群经之首、学问之宗,而非医学专书。医学不出万事之外,药、病皆在万物之中,理趣互通,二者紧密联系,统一于“法自然”这个朴素认识原则之下。因此,早在医学理论体系创建之初,就开始运用易理阐明医理,而成为中医理论体系之纲领,故有“医易相通”之说。后世研究中医的学者更是强调,只有以易解释医理,才能理明义畅,真正收到纲举目张的良好效果,所以,欲明医,必先知易。《内经》(分为《素问》《灵枢》两个分册)是以从医药实践经验中提炼出的医学理论知识为基本素材,并借助哲学、天文、地理、水利、军事、数术等多学科知识,深刻阐明养生、防病、脏象、病机、诊断、治疗等课题的医学专著,内容极为丰富,既是中医理



论体系的奠基性著作,也是中医理论体系的核心。后世临床各科的发展,无不以此为起点。《难经》通过 81 个中医基础理论问题的讨论,与《内经》的学术内容相互阐释,相互发挥,相互补充,是构成中医基础理论体系的必不可少部分,被历代学者奉为中医理论研究的又一津梁之作。《神农本草经》通过对 365 种药物的分类阐述,汇集古人在养生、防病、治病的长期实践中所总结的药物学知识,创造了四气五味、升降浮沉、君臣佐使等系统而又独特的药物研究方法,还总结了相须、相使、相畏、相恶、相杀等丰富的药物配伍运用经验,是我国最早的药物学专著,也是后世药物学发展的基本支架,是中医药理论体系的又一重要组成部分。《脉经》为我国现存最早的诊断学专著,书中结合临床病症,详细讨论并比较分析了临床常见脉象 24 种,求得了脉、证、诊、治的有机统一。还确立了以桡动脉为基点的寸口诊脉法,是中医理论体系完整组合不可或缺的部分。正是以上五《经》,从理论纲领到生理、病理、药物、诊疗等实质性内容,构成了中医理论的完整大体系。通过注译阐发五《经》,可以从一个较高的视角提纲挈领地把中医学精髓介绍给全社会。这就是本丛书编选的指导思想。

本丛书在体例设计上分为[提要]、[原文]、[词解]、[语译]、[按语]五个部分,各书均按原著篇章段落分段研究阐发。[提要]以篇章为基本单元,撰于篇章之首,其具体内容是对所在篇章内容和精神实质的精辟概括,力求简明具体,不讲空话、废话。[原文]选择学术界已经校勘,且公认的善本作为蓝本。不同版本内容有出入者,以择善而从为原则,直接选取其中一家之言为参考,不作版本校刊等繁琐考证。[词解]主要针对古籍中的生字、难词,进行必要的音义注释,注释内容主要是作者在参考其他文献后,提炼选择的最具代表性见解。注文力求简明通俗,不以经解经,不旁征博引,不出书证。一词多义或歧义,众说纷纭者,选择与原文意义最贴切的见解为依据,并结合

作者自己的研究心得以注。[语译]为保持其严谨的科学性,本书仍以直译为主,但为增强其可读性,部分文字艰深,义曲意隐的段落,辅以适当意译,以畅明其义。力求义理准确,语言流畅,文字浅近,既有严谨科学性,又有较强的可读性。[按语]是对译文的补充发挥,主要针对文义晦涩艰深,单凭译文难以透彻阐明其义,或意蕴宏博,非译文所能包容,或本义褊狭,后世学者引申发挥颇多新意者而发。需要展开讨论的地方,则兼采百家,融会古今,不拘一格地充分展开,总以把问题说清楚,以有利阅读理解为目的。按语内容充分展示了古今学者以及作者本人,围绕某一学术命题所阐发的新颖而又深刻的见解,既有深度,又有广度。各个部分的内容皆以通、明、信、达为原则。

具体而言,五经各有特色,各有侧重。《易经》文字古奥,义理隐曲,在今天,无论医者、学者,真正有所造诣的人,为数极少。本丛书着重在阐明易学与医学的关系,易理对医理的指导价值,易理在医学中的具体运用等方面下工夫,不涉占卜预测等内容。力求释玄理为通说,化艰深为浅易,赋古义以新知,弃虚妄求实用。《内经》中的《素问》《灵枢》两个分册,都历代研究者众,注本、译本不少,但或繁征博引,或各执一偏,或附会曲说,往往令初涉者眼花缭乱,莫衷一是。本丛书以“择善而从”为原则,对其医学内容进行了通注通译,明是非于文中,发至理于文外。通过按语的充分阐扬发挥,对其他与医学相关的内容,作了丰富多彩而又生动活泼的讨论,使读者能在阅读本书时,既准确获得中医学知识,又能广泛了解该书中所涉及的其他百科知识,真正懂得,没有百科的丰富借鉴,中医学就不可能建立起运用阴阳五行提纲挈领的归纳认识方法来。换句话说,如果没有对其他各科的深刻理解、借鉴即便最大限度地放飞人们的想象,中医学对整体观的运用,充其量发展到人与地球关系的认识水平,永远无法延伸到宇宙全息大统一论上去,最终创造出天人合一的整体医学思想来,当然也就不可能实现对神



奇生命现象的深刻理解,从而完成以功能定位为基本生命单元的古代人体生理病理学术体系的构建。《难经》文简意赅,发挥颇难,本丛书集历代《难经》研究学者之不同学术见解,着重阐明了该书学术上对中医基础理论建设的巨大贡献,在内容上与《内经》相互补充,相互发挥的复杂联系,并结合临床实际,阐明了它在现实临床实践中的运用价值。《神农本草经》所涉药物知识,后世发展甚多,古今差异很大,本丛书既充分珍视该书所创建的传统中药研究方法,详细阐明各药性、味、归经、配伍、运用要点,又在按语部分大量吸收了现代药理研究成果,使古论与新知相互发挥,以拓宽读者视野,活跃读者思维。《脉经》所涉诊断学知识,自秦汉迄今,代有长足进步,本丛书继承了该书的实用主义优点,着重在阐明其运用价值方面下了很大工夫,逐一讨论了每种脉象的现实临床诊断意义,并在讨论中博综历代名家高论,结合当代实践新知,尽可能准确、深刻地阐明各种脉象的表达特点、病理本质,使读者能知其象而明其理,释其疑而得其真。

总之,在此项研究工作中,我们始终坚持的研究原则是:不唯书,只唯实,力求思想充分解放;不尚古,只尚真,力求内容朴实可靠;既为学,更为用,力求理论与实践紧密结合。旨在释玄理为通说,赋古义以新知,力求令读者耳目一新,开卷受益。

致谢:

本丛书的问世,得感谢广大读者的热情关注和大力支持,正是广大读者的渴求和期盼,给了我们编著本书的信心和勇气。得感谢四川省中医药管理局的大力扶持,是四川省中医药管理局在本书编撰的最困难时期,设立“中医经典文化信息解读”专题,予以大力支助,才使此项研究工作得以顺利完成。得感谢四川科学技术出版社的悉心指导,从选题到体例设计,都倾注了他们的大量心血。

在本丛书编写过程中,丛书主编负责拟定选题,编写大纲

及样章,审订各分册稿件;分册主编负责各个分册的编写及审稿改稿;分册副主编协助所在分册主编的稿件编写及审改;编委负责完成所承担部分的稿件编写及校改;学术顾问负责丛书编撰过程中的解难答疑。本丛书是全体同仁十易寒暑,无怨无悔,甘苦与共结出的丰硕成果,在此一并致谢。

《中医经典导读丛书》编撰委员会
2008年初夏



目 录

卷第一	1
上古天真论篇第一	2
四气调神大论篇第二	16
生气通天论篇第三	23
金匱真言论篇第四	37
卷第二	49
阴阳应象大论篇第五	50
阴阳离合论篇第六	83
阴阳别论篇第七	87
卷第三	94
灵兰秘典论篇第八	95
六节藏象论篇第九	99
五藏生成篇第十	111
五藏别论篇第十一	120
卷第四	125
异法方宜论篇第十二	126
移精变气论篇第十三	130
汤液醪醴论篇第十四	136
玉版论要篇第十五	142

诊要经终论篇第十六	146
卷第五	154
脉要精微论篇第十七	155
平人气象论篇第十八	173
卷第六	187
玉机真藏论篇第十九	188
三部九候论篇第二十	203
卷第七	214
经脉别论篇第二十一	215
藏气法时论篇第二十二	221
宣明五气篇第二十三	230
血气形志篇第二十四	234
卷第八	240
宝命全形论篇第二十五	241
八正神明论篇第二十六	247
离合真邪论篇第二十七	255
通评虚实论篇第二十八	261
太阴阳明论篇第二十九	270
阳明脉解篇第三十	274
卷第九	277
热论篇第三十一	278
刺热篇第三十二	284
评热病论篇第三十三	291
逆调论篇第三十四	297



卷第十	303
疟论篇第三十五	304
刺疟篇第三十六	317
气厥论篇第三十七	327
咳论篇第三十八	329
卷第十一	336
举痛论篇第三十九	337
腹中论篇第四十	347
刺腰痛篇第四十一	355
卷第十二	362
风论篇第四十二	363
痹论篇第四十三	369
痿论篇第四十四	378
厥论篇第四十五	385
卷第十三	392
病能论篇第四十六	393
奇病论篇第四十七	401
大奇论篇第四十八	410
脉解篇第四十九	416
卷第十四	424
刺要论篇第五十	425
刺齐论篇第五十一	427
刺禁论篇第五十二	429
刺志论篇第五十三	433

针解篇第五十四	435
长刺节论篇第五十五	440
卷第十五	445
皮部论篇第五十六	446
经络论篇第五十七	450
气穴论篇第五十八	452
气府论篇第五十九	458
卷第十六	467
骨空论篇第六十	468
水热穴论篇第六十一	476
卷第十七	483
调经论篇第六十二	484
卷第十八	503
缪刺论篇第六十三	504
四时刺逆从论篇第六十四	516
标本病传论篇第六十五	521
卷第十九	528
天元纪大论篇第六十六	529
五运行大论篇第六十七	543
六微旨大论篇第六十八	564
卷第二十	585
气交变大论篇第六十九	586
五常政大论篇第七十	611



卷第二十一	651
六元正纪大论篇第七十一	652
刺法论篇第七十二	739
本病论篇第七十三	739
卷第二十二	740
至真要大论篇第七十四	741
卷第二十三	801
著至教论篇第七十五	802
示从容论篇第七十六	806
疏五过论篇第七十七	811
徵四失论篇第七十八	817
卷第二十四	821
阴阳类论篇第七十九	822
方盛衰论篇第八十	828
解精微论篇第八十一	833
参考文献	839



卷第

• 上古天真论篇第一

卷第一